

Le berger Thibaut l'Agnelet a été accusé par son employeur de tuer ses moutons, ce qui est vrai. Pour son procès, le berger demande à maître Pathelin d'être son avocat. Celui-ci lui conseille de faire l'idiot en répondant « Bê ! » à toutes les questions du juge. La scène suivante se passe à la sortie du tribunal.

PATHELIN. – Dis donc, l'Agnelet !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Viens ici, viens ! Ton affaire est-elle bien réglée ?

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Ta partie adverse s'est retirée, ne dis plus « Bê ! », ce n'est pas la peine ! L'ai-je bien roulée ? Mes conseils n'étaient-ils pas judicieux ?

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Diable ! On ne t'entendra pas : parle sans crainte ! Ne t'inquiète pas !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Il est temps que je m'en aille ! Paie-moi !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – À dire vrai, tu as très bien tenu ton rôle, et ton attitude a été bonne. Ce qui a trompé le juge, c'est que tu t'es retenu de rire.

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Qu'est-ce que ce « Bê ! » ? Il ne faut plus le dire ! Paie- moi bien maintenant et sans faire d'histoire !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Qu'est-ce que ce « Bê ! » ? Parle raisonnablement. Paie-moi et je m'en irai.

13

27

43

58

63

67

78

82

98

111

115

129

130

135

146

150

166

180

184

203

209

213

227

229

Mes progrès :

A suivre

	1	2	3	4	5
Mots lus					
Erreurs / oublis					
Score					

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Sais-tu quoi ? Je vais te dire une chose. Je te prie sans plus bêler de songer à me payer. J'en ai maintenant assez de tes bêlements. Vite, paie-moi !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Tu te moques de moi ? Est-ce tout ce que tu feras ? Je te jure que tu me paieras, tu m'entends ? À moins que tu ne t'envoies ! Allons, mon argent !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Tu plaisantes ! Comment ! Je n'aurai rien d'autre ?

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Tu continues avec tes sottises ! Et à qui crois-tu vendre tes idioties ? Sais-tu ce qu'il en est ? Cesse de me rebattre les oreilles avec ton « Bê ! », et paie-moi !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Je n'en tirerai pas la moindre pièce ! (Au berger) De qui crois-tu te jouer ? [...] Par saint Jacques, si je trouvais un bon sergent, je te ferais arrêter !

LE BERGER. – Bê !

PATHELIN. – Oui, Bê ! Qu'on me pendre si je ne trouve pas un sergent ! Malheur à lui s'il ne te met pas en prison ! (Pathelin s'en va, laissant seul le berger.)

LE BERGER. – S'il m'attrape, je lui pardonne ! (Le berger s'en va rapidement.)

La Farce de maître Pathelin, traduction d'Alain Migé, © Éditions Larousse, 2013.